

## المنتقد

# المنتقد

## المنتقد

باسم مدير شؤون الجريدة :  
 محمد بوشمال احمد  
 نفع البكيس لاميير ٣٣ قسنطينة  
 BOUCHMAL AHMED  
 Administrateur  
 33, rue Alexis Lambert  
 CONSTANTINE

تستمر صل عدة اصحابها  
 وباشايتهم الصريحة مصرحا بها  
 في الجريدة ان شأوا او محفظة  
 في الادارة ولا ترد لاصحابها  
 بحال

تستمر الجريدة جميع اسرار  
 الاعلانات  
 ويحقق فيها مع الادارة  
 EL-MOUNTAKID  
 Le Gérant  
 Mohamed ben Ahmed

عن سنة  
 بالجزائر ٢٥ ف  
 تونس والجزيرة ٣٠ ف  
 بقية البلاد ٢٥ ف  
 عن نصف سنة  
 بالجزائر ١٥ ف

جريدة سياسية تهذيبية انتقادية - شمارها : الحق فوق كل احد والوطن قبل كل شيء  
 تصدرها نخبة من النشبة الجزائرية  
 صحيفة الخميس من كل اسبوع

## هل نحن في بداية نهضة؟؟!!

لمحضره الوطني للفضال صاحب الاعضاء

يسوءني ويسوء كل من ينوي الخير لأمته  
 ويريد مساعدتها ان تسأل هذا السؤال عن أمة  
 الجزائر متوقفين في الجواب عنه في حين ان الامم  
 غيرها سارت في سبيل التقدم سيرا حثيثا  
 ويسوءني - ويربك - أكثر من ذلك  
 ان يسكن الجواب المطابق للحقيقة سلبا  
 شفقة على نفسي من ان تنصب على أمي  
 حشرات فاني احملها على الاعلان لكل خطابة  
 ثبت اننا في بداية نهضة !  
 اذا اردت جوابا سلبيا عن ذلك السؤال فانظر  
 الى هذه الامم من حيث انها امة من الامم فأنك  
 تجد لها ما تأخذ ثبته من أثر الرقي ولا تهبط  
 لحايتها ما نهته الامم الاخرى

واذا اردت جوابا بلا ثبوت (وذلك ما  
 نتمناه) فانظر اليها وحدها ورتن بين غارها  
 وحاضرها تلف بين جزائري الاسس وجزائري  
 اليوم - على الجملة - فرنسا وان كانت  
 (وبالاسف) قذرا  
 لكوني اريد في شيء من التمييز بين الماضي  
 والحاضر يخفف من المي ويمت في روح الرجاء  
 التي نظرة اجمالية على ماضي الجزائر قبيل  
 الاحتلال وبمده مختارا للتصغير على الاسراف  
 في التصور

اذا تأملنا هذا الماضي نجد الامم الجزائرية  
 قد أتت عليها - كجسم اسم اسلامية - غيرها -  
 حين من الدهر وحيل الاتحاد فيها ضمير لا يصح  
 فيه عشيرة واحدة وداعي السلام بين قبائلها  
 اغرس ودليل التقدم اعصى وسلم الرقي غيب  
 ما بين بل  
 دهر باله من دهر أضاع على امله -  
 وعليها بسبه - هدي الزمان وبجد الزمان !  
 فلم يستقيلا من المدنية الغربية وهي مجاورة  
 لهم ما يوافق الدين  
 مدينة موروثة عن اسلامهم واصولها بلغة  
 يتكلمون بتكثير من الفاضل ولا يقصرون في  
 تلقيا واتقادها اما طويلا  
 حقا فانهم يجد العلم ولكن لم يكن ليفترعهم  
 مجد النظره  
 كانوا ذاك لعلهم حامي اهل شجاعة

دينه ؟ ولكن كيف يفترض بنا ان يكون  
 عليهم

ومع هذا فاني اؤمن بوجود طائفة  
 شلت عن طبيعة زمانها على خلاف ما عليه  
 هؤلاء وانا لارجو ان يكون لمن بقي منهم آثار  
 اليوم حسنة لنعزم بنافذة صالحة  
 اما شباب هذا الدور فقد خرجوا من  
 تقليد الى تقليد اتص تقليد الغربي في كل ما  
 يقول فاذا اردت ان تقيم عليهم المحجة بالقرب  
 طريق قتلهم قال م - فلان - ولو لم يسعرا  
 بسبه قبل ولا عرفوا شيئا من حاله  
 وسخروا ما كان لآبائهم من الصفات النظرية  
 اتعاضوا من كرم اترك كرمنا يعود على غير بني  
 جنسهم ككرم المائات ونفاه الوقت في  
 منتهلت ١٠٠

ومن شجاعة من قبلهم في ميدان المجدبة  
 الواقعة في دور الحنا  
 ومن انتماءهم الى الجبال وكرب قطعة من ولد  
 اليه بين مجلتي لو اغترضا بطرف نوبك وهي  
 في عموها لاوتصا ومن فوقها على الارض  
 ولا تغفل تلك الطبيعة فحسب اني اسحب  
 الحكم على كل الناشئة  
 هذا جزء يسير جدا ما استفيد من  
 المدنية الحالية في نظرائنا - وان افادت اهلها  
 بغير هذا الوجه -

لم يستند منها الجزائري الجزء الصالح  
 الذي يرفع به امته من الخسوف ويكسب  
 وطنه سعة حسنة وشرفا له به عهد قديم  
 لاسحب ان هؤلاء ايضا يمدون عذرا  
 في علم انفسهم بشمس المدنية الغربية  
 فان الشمس لا تطلع من المغرب فثابتة  
 البشر انما تطلع منه لتشرق عتاب ربه  
 عسي ان يوب اليهم رشدهم ويرجعوا انفسهم  
 فيقولوا يا كانوا فيه مرتانين ويقلوا عا  
 كانوا عنه . هرضين  
 لعل شباب اليوم قد فطروا لهذا  
 الاثثار ودعوا ان الشمس التي يستقينون  
 من اضافتها هي ما تطلع من المشرق فاعفوا  
 في تأسيس نهضة طالبين المجد من باب باب  
 تطير الدين من مجدعات الضلن وباب  
 احية اللغة العربية  
 ولم يروا كمال الحقيقة والوادي الرب

## الاسبوعيات الاحلام الطائشة

بيننا انا في مجلس اخوان جمعوا من  
 الادب والعرف ما جعلوا نحن رؤيتهم حين  
 المرض للعانية اذ طلع علينا احد التطفلين  
 واخذ يصعد ماذا فاما يا بينه وبين الدين  
 ما بين اليأس والفرار  
 ولما سالت عن خطبه قيل انه احد المدرسين  
 بهذا القطر المسكين فزوت فحسبا واستغرابا  
 ومنه اضحكني وابكيتني اقله على اللغة  
 العربية والدين الخفيف وجعلنا في ايسر عزيمة  
 الامية في معترك الحياة مع جملة بها ما يحصله  
 في العير ولا في الفير ثم طلق ينكر افرادا  
 من مشاهير الرجال ك (نابليون) (مصطفى  
 كمال) وقال هل ترك هؤلاء باللغة العربية  
 فلما اردت ان ادفعه باقني احسن حس  
 فاني احد الحاضرين قللا ان بهائه  
 البلاد كلمها على شاكلته لا يتغير عدد حد  
 على ان عجمي كان اكثر عند ما  
 رأيت جملة (الزهره) المصرية بصددها  
 الصادر في ١٥ صفر ١٣٤٢ تحت عنوان  
 « الجمهورية التركية وحضارة الاسلام »

سبيل الى غايمهم الشريفة ففسروا اخيرا  
 جزيلين حريين تصلان فتيق فتيق فتيق فتيق  
 وتوقت طائفة من احرار قسنطينة  
 لتليس ناد عربي لمحنة اللغة الأكرمية  
 فياينا الامم الجزائرية لرجعي الى دينك  
 ولتفه فلن تسمى الا به ولن تسمى به الا  
 باحكام لغة  
 ان دينا خاطئ مزاجنا وتمكن من  
 شرايين ابدانا لاقتيل فواتا دواء بنيره  
 ما يخالف طبيعته  
 ومن حلول اصلاح لمة اسلامية بنير  
 دينا فقد عرض وحدها للاختلال  
 وجسما للفلاشي وصار هالما لمرشاه جبهة  
 تتيهه  
 ومن اعرض عن اللغة العربية فقد  
 اعرض عن ذكر ربه ومن يعرض عن  
 ذكر ربه يسلكه مغالبا حندا  
 « مهلك بن همد الهلي »

قال فيها ان وزير المارف الصومية  
 (واصف بك) التي خطابا بديعة ماقره  
 امام المجمع الفخير من الناس يخطب به  
 الملمين والملمات يا يجب عليهم نهج في  
 تعليم الناشئة وتعتيق انكلام .. قال فيه  
 (ان الدين الاسلامي كان عقبة في سبيل  
 التقدم نحو الحياة الجديدة) (كذا)  
 وقال (وقد استخف الترك بقرينهم  
 والمقر بها الاحالة واقتصر مذ انتخوا  
 للتخريب العرب الاجنبي عنهم مسكنا)  
 وقال (ولما وضعت الحرب اوزارها  
 نشبت حرب اخري بين القرية التركية  
 وثقافة العرب وحضارتهم تقوض الترك ما  
 في ديارهم من معالم ثقافة العرب وبذلك  
 سادوا شوطا ابديا لهم للمدينة الاسلامية  
 التي استعبدت وطهم وحالت بينهم وبين  
 ترقية هذا كلام الوزير التركي بالحرف  
 الواحد وبليت شمري كيف يكون مصر  
 تركيا في مستقبل الالام معا كفن راها  
 ما يقوله (ناصف)  
 انا لا اقول ان تركيا جسيما تصد ذلك  
 اذ فيها من العلم والصناعة والتدبيرين  
 عدد لا يستهان به  
 وانا اقول ان امثال ناصف محب  
 استأصام قبل ان يروا بحريتهم في اجسام  
 اثم فتجسمل كجسم ما كوك  
 ولم تزل هاته بذاكرتي حتى وقت  
 في اخيرا للمرة الثالثة كنت مارا بالطريق  
 فانادي رجل لا اعرفه ورقة ظننت انها  
 من اوراق البشرين فاذا هي لاحد  
 الضميرين يقول عيا صاحبها يجراس ليس  
 (القبعة) في كل زمان ومكان بلا شرط  
 ولا مستلزم بعد ان كنت اسبح به قبل انه يقرأ  
 في مؤلفات السنوسي ويصعب لما ثم جلب  
 اقوالا للامية لا وجود لها الا في دملته  
 لاسم الذي جعلني لائقا بالطرش ولا  
 بالمصم وذكري قول (الاستاذ الامام)  
 ولكن ديا قد اردت صلاحه  
 احاذر ان تخفي عليه الصائم  
 « هذه وانه »  
 امور تضحك الغفاه منها  
 ويبيكن من عواقبه اللب  
 « الفريب ق. س. »



## دعاء الى واجب

ايها العلماء الذين اشتغلت لهم الامة بالعالمية وصار  
في استطاعتهم انقاذها من ميأوي الضلال  
انكم تعلمون ان خاتم الانبياء صلى الله عليه وسلم  
ابتدأ دعوته بتطهير العقائد من الوثنية

ومعلوم ان العلماء بالدين العاملين به هم ورثة  
الانبياء الثقاتون يود كل محدث خلاف ما كان عليه الدين  
فعلام نراكم صامتين لم تكتبوا بالجرائد او  
تجمعوا الامة وتخطبونها بما توضحون به نهج الدين النير  
خصوصا في هذه الاونة التي صار بعض من يكره الناس  
على الاعتراف له بالعلم يقول - الله بريمار في السماء كذا؟  
والشيخ الفلاني بريمار في الارض كذا؟ - الى الفاظ  
توسع مدلول هذه العبارة وتشرحها

سبحانك لا اله الا انت ءامنت بقولك (وهو الذي في  
السماء اله وفي الارض اله ) ءامنت بان ذلك  
غير خاص بوقت نزول هذه الآية

ثورة الدروز  
سببها صلاية الادارة

اما الرغبة في حفظ العلاقات الحسنة مع  
الجمهورية الافرنجية والجهود المبذولة لصالح  
وتوق الامة الرقيقة الصغيرة الى السلم كما اضلّت  
اليه الرغبة قد سحّت لما فرصة استثنائية  
للتحقيق وذلك ان الحكومتين الانبائية  
والافرنسية كانتا اشتركتا في هدم الجدران الفلوط  
في تحرير شروط صلح سخنة القلابة وابتعا نضما  
ثلاثة اسابيع تحت طلب ابن عبد الكريم فلم  
يتنازل حتى يباذل مندوبين يمثلونه بصفة  
قانونية للاطلاع عليها بحيث اضطرنا في هذه  
الايام الاخيرة لاعادة الامور المكلف بوضعا الى  
مركزه كما اضطرت الحكومة الانبائية  
لاسترجاع مندوب كان ينتظر ببلية عينا قدوم  
مندوب الزعيم الرشي . وهكذا اقام ابن عبد  
الكريم بمرما لا يدخن على صق . احصلته .  
الردادية ورغبته في العيش بسلام مع الامة  
الافرنسية .

• الزهرة •

## ملخص الاخبار

انباء عن العالم  
•••••

عن الدروز

اشتداد الثورة الدروزية . التقى الجند  
الفرنسي مع الدروز ونشب بينها معركة  
شديدة بشمال دمشق واخذ الدروز خربت القلعة  
كما وقت مائات اخرى قرب اوري .  
ثم هاجم الدروز الجند الفرنسية الحلية  
بغطة الكافة على ميلين من جنوب دمشق .  
احدثت الطلقات الفرنسية بهتق  
خسائر عظيمة للفر من قتل وجرح .

اقتطعت المذكرات مع تعميم رؤيه  
الدروز بطليم المخوف التي لاحتيلها فرنسا  
وهي الان تتيق لتقع الثورة نهائيا .

وقد رد ان السلطان اطرس يحيى في  
تحريض الشامين كلهم على الثورة ضد الحكم الاجبي .

عن تركيا

مشكلة الوصول

عارضت تركيا امام جمعية الام واعلت انها  
لا تصاهر مطلقا تينا تكيد انكثرا . وقد اخذت  
كل الاحكام لحاية حقوقها وحدودها الارضية .  
ويوجد ان جم غير من الامة ومهم عاكر  
بجملود اللول .

عن المذكرات

تاني الان انكثرا تزايد عدد تارك العمل  
الذين اصبح عديم يبلغ الملايين ومع الان اكثر  
منه في العلم الماضي بمئات الاف وتري بعض  
الجرائد الفرنسية في هذا انشي عن ختيق  
انكثرا على فرنسا في مسألة دفع الديون التي  
يلو عليها محور مذاكرات لوند .

جاءت هذه الثورة بنتمة فلم يدرك الناس  
اسبابها ككل شيء مباغت ، ولقد بالغت الادارة  
الفرنسية بسوريا في كتم اخبارها وتعوين  
شأنها ، والى اليوم لا زالت تناضلها انها تستقر  
من المصادر الاجنبية ، ومن تلك المصادر ومن  
جرائد سوريا قد عرفنا السبب الحقيقي لهذه  
الثورة المجهولة العاقبة . وهو صلاية الادارة .  
كان الكابان في هذه الفارطة حاكما على  
الجبل فرأى منه الدروز ضغطا لم يتعودوه  
ووقعت منه اهانة لبعض زعمائهم لم يصبروا  
عليها ، فلما ذهب الى فرنسا برغبة راحة  
وجاء بدله مدغينه الكابان ريو وشاهدوا  
من حسن سلوكه معهم ما يحيم فيه - اوفرو  
وقد الى م سري يطلبون منه اقام م ريو حاكما  
عليهم دائما بدلا من كاربييه فالي الجبال  
سراي من مقابلة الوفد وتهدم بالنفي اذا حرك

خطاب ابن عبد الكريم  
لمجلس الامة الفرنسية

نشرت جريدة السبلة في الشهر الماضي  
نص هذا الخطاب ونشرته الصحف الانجليزية  
واشارت اليه الصحف الفرنسية . وفي الاسابيع  
الماضي نشرت جريدة « لومانيي » ونشرت  
نفسا مترجمة عنها بعض الجرائد الفرنسية ونشرت  
« الزهرة » تعليقا عليه من باريس في تنفيذ .  
وعن نشر في هذا العدد التعليق ونشرت في العدد  
الاقبل الخطاب بتمامه  
تعلق على خطاب ابن عبد الكريم  
« باريس - تحت عنوان « مذكرة »  
نشرت جريدة « لومانيي » كما اخبرنا في غير  
هذا نص كتاب مترجم بالبربرية الى الانكليزية  
ومنها الى الفرنسية - لا ندرى متى وكيف  
بث به ابن عبد الكريم الى مجلس النواب  
يشك في ابن عبد الكريم في هذه الرغبة  
للمتابة الصدر كشر والصلح الافرنسية الانبائية  
الزعومة التي طيرها البرق من تطلون  
وكذبها وزارة خارجية باريس وحكومة  
مدريد صراحة من امتناع الحكومة الفرنسية  
لي كبار رجال الدولة وبلادنا والمارشال ليوني  
في سنة ١٩٢٣ من اقبال رسله او الدخول في  
مذاكرات معه

تلقى به . وكان لطيفا على المفسوس غو  
الصفاء والقرناء والسليين . واسم في رجوعهم  
وقل لم كلمة لطيفة او مد لهم بدافرة  
تقدم  
يجب ان تكون حذرا ولكن العدل  
وحده لا يكفي لانه لا يصل الى القلب .  
• للتلف •

## الدستور الادبي

كن لطيفا

كلما تقدمت في العمر عرفت جمال  
اللفظ فاللفظ وحسن البية أمران لا يتبع  
منهما النفس . لقد كنت حتى الان مدفورا  
باللفظ الآخرين والديك واقرائك اما  
الآن فيجب ان تفكر في ان تفكر غيرك  
بلطفك . كنت تأخذ ولا تفكر فيجب ان  
تفكر الآن في الاعطاء لان الاعطاء مفبوط  
اكثر من الاخذ . كن لطيفا في معاملة اهلك  
في البيت ورفقك في المدرسة وكل احد



## حديقة الأدب

تحت

شوقي أمير الشعر

- قصيدة شفيق بك جبري في حفلة تكريم أمير الشعراء -

من ان يكون رفض الصحافة بالكليّة  
وانقل الى التصوف تماما ( فاحتجنا  
بمحاولته هذه الى هذا التفرق ما بينها  
سيدى عمراني لا اتول في شتمك  
الاخيرا . ولا اذبح بحر اعمالك السابقة  
وطرقتك القديمة الا بالشكر والثناء  
وانما حديثي معك وهو حديث اخ مخلص  
في سلوكك الجديد . واذا كنت قد  
نشرت فكري على الامة وانت بالطبع  
تريد ان تبك فيه فلا شك انك تبك  
لي ان اعرض انا الاخر فكري على  
الامة واحاول ان تبني فيه . وانت  
يا سيدى لكونك صحافيا قديما سبغ  
صدرك لناقشتي اللطيفة مع حضرة  
بل يرجى منك ان توسع ايضا صدر  
غيرك . . . . . والى اللقاء

محمد المزوي حوحو

### ملاحظات

نظن ان بنات الاستاذة قد  
طاح القال . عندنا من اغودجهن  
لكن في التبرج والتفرنج : لافي التلم  
والتقدم . وهؤلاء التريكات التملكات  
مهما خسرن فانهن لا يخسرن قويمتهن  
واما الانى عندنا قانهن ان لم يتداركن  
امرهن . بخسرن قويمتهن في اول  
ما يخسرن . فليذكر هذا من بيدم  
امر التلم من اعضاء المجلس البلدي .  
نود ان تكون المحاوراة بين السيد  
المزوي والسيد ابن قدور على صفحات  
هاته الجريدة عاودنا قارئنا اديبن باخلاص  
وانصاف ونزاهة شان كل مفكر يريد  
الحير لوطنه وانت .

بسم الله الرحمن الرحيم

ترجع من كان حول المرأة  
الميتة منعورين مند ماسمعوها هذا  
الاسم الرهيب . وما لبث هذا  
الاسم ان تنافلته الشفاه همسا  
وحل بالقوم رعب خفي غريب  
وفد ختمت المرأة ضحكها  
بانة حادة طويلة ثم صمتت  
الصمتة الأخرى وفد نصارت  
روحها لحد وقال بعض الناس  
: - لعدمانت ولكن لن انسى  
فطصوت هذا الضحك المخبى  
وقال اخر : - وماذا كانت تعنى

غلا الربيع ولا تذلا اهليا عنت الربيع ولم تطلق اذلالها  
عن الديار وقد زلت بالها نفس القواني ان تذكر آلاما  
للمر آيات اذا غر بها اهل الحمى . فكت هم اصلا  
ثم في ديار بني امية باكيا في الشام ان سح البوى الاطالا  
لو يسع الدر الاصم مقالا سبكت بياضه الدموع مقالا  
هذا ابن هندي في الزمان ولجه مستقيظ ، يحصي لنا اصالها  
اسالما في النورطين نيل ترى في النورطين وخلق اسالها  
اذا هذه الظلال خفيها . وتل السلام : اذا بلغت ظلالها  
ميت عليا نعمة شوقية ملأت سهول ربوعها وبجبالها  
باعتيلتك رجالها بقلوبها سبقت قلوب رجالها لستقبالها  
لست متقن من البرود قشيبها لما نزلت ديارها وحلالها  
واختال في وشي الطبيعة روضها تم بالتريز وصف لنا غفلا  
ناك المروج وقد رايت جمالها غلخت عليك فيها وجمالها  
التت اليك البقرية سرها رخت عليك . وجرت اذبالها  
شعرك في القلوب فانه بلغ القلوب فنهزها وامانا  
ماذا قول وما زكت قتال في الشعر اعلاه يطوف حبالها  
ملككت برامك البياض وضرت عنها براع ما تصول صبالها  
فصنكت حاشية التريز ولم تكن متكسفا تديجها وصقالها  
شوقي امير الشعر غير مدافع غرد التريز غلت له وغلالها  
واذا الجزيرة صورت شعراها كاترا عيلا . وهو بد عيلا

### حديث الخسيس

اصحاب ؟ ام صوف ؟ !

ان التصوف بالمعنى المقهور اليوم  
لم . وقبل اليوم يدعو الى العزلة والحوار  
والتسام . والرضا ... والاكتفاء باليسير  
من هذه الدنيا .. والصبر على البلاء ..  
وكيد الاعداء الخ . . . . .

ولا نحتاج ان قول ان الصحافة  
الحقيقية تدعو الى خلاف ذلك . لكن  
سيدى عمر بن قدور الصحافي القديم  
يظهر انه . . . يد الجح ما بينها ( ونثره

### عندنا ؟

عند الناقين

نتموا علينا ان قلنا الحق الذي  
طالما كتموه وازنا الطريق الذي طالما  
طسوه . وقديما نتم مثلهم . . . من  
مثلا فا بالوا بهم بالة . ولا اعتبروا لهم  
قالة . وكنا . وهم مع الحق . دائما :  
غالبين وعن اهل الجبل معرضين . .



ويؤلون الكلام حسب احوالهم  
ويارضون اسام من لا يفرق بين  
الحقيقة والوهم

ان كان بك عيب يا كاتب  
( المنتقد ) فهو صراحتك وشجاعتك  
( على تلك ) كتابة وتعديا وان كان  
لكم فضل يا فاعلون . . . فهو الافراط  
في الجبن تاملون ان الامة معكم ثم  
لا تارضون من تنمون منهم بالكتابة  
على الجرائد ان في هذا الجبن سرا  
يدركه اليب

ويطلبون اسكات الضاحك

ولكن الستار اسدل سريعا  
وانبرت الاوار وفام القوم من  
امكنتهم مذمورين واسرعوا نحو  
الجهة الصادر منها هذا الضحك  
وهناك وقفوا ذاهلين حيارى  
فقد كان امامهم مشهد غريب  
واتجهت الانظار كلها نحو المرأة  
ثقت الشعر الذهبي وكان جمالها  
الغريب وزينتها كالفارجة من  
المالوف مما يستلفت الانظار  
واكجواهر البراق في شعرها تدل

على غنى كبير ولكن لم  
ينهل القوم لذلك وانما انهلوا  
لما راوا راسها ملقاة على مقعد  
وبدها العارية ممتدة على كرسى  
بجوارها وهي تقهقه بصوت غير  
ماضى ضاحكة ضحكات طويلة  
مستمرة لها نوى مخيف  
وبعد قليل سقطت المرأة على  
الارض وبدها معلقة على الكرسى  
لاخرو ملت وجهها صفرة الموت  
واطعى نور مينيها واثبت الهمة  
في وجهها وهي تجود بروحها

ولكنها مستمرة في ضحكها ووقف  
القوم في مكانهم مصعوقين  
ينظرون الى هذه المحنة وهي  
في حشرتها تقهقه بضحك  
مخيف وقد تقلصت عضلات  
وجهها وظهرت دوائر سوداء حول  
عينيهما التائمتين . ثم  
نظرت حولها للمرة الاخيرة  
وهست وهي في نزها لآخر  
قائلة : - مستر . . . مستر شى  
( الفصل الثالث )  
الموت الضاحك -

### الشبح الاسود

( الفصل الثاني )

الطريد

٧

كان ضحكا ريفيا ولكن كان  
له صدى مرعب ورات ان هذا  
الضحك صادر من المرأة ثقت  
الشعر الذهبي فتقدمت  
هيمن الى الامام وملا صوت  
القوم يستنكرون هذا الضحك

اجل رواية نشرت في اللطائف العسيرة

رواية



اصبر تاجر عربي في لافسنة بلطنية  
 دكان السيد بو الحروف المولود  
 بلاص دي قاييت عدد ١٠ قسنطينة

**BOULAHROUF MOULoud**

COMMERCANT  
 R. C. CONSTANTINE 88 10, Place des Galettes, 10 TÉLÉPHONE: 4-47  
 CONSTANTINE

يوجد به جميع الاقنسة المهمة الحربية والصوفية والقطنية كما يوجد به جميع انواع الحارم على اختلاف اشكالها  
 فقصده فانه على الامانة والحق والمساعدة في الاسعار  
 ومن ارد من الخارج ان يرسل له ما يحتاجه فليخبره بريدا او تيلغرافيا رقم ٤٧-٤

الاقتصادية



القرية

اتوموبيلات «سيتروين»

قوة ١٠ و ١٥ من الخيل

هنري فراندو فوري

راسال ٤١٠٠٠٠٠ فرنك - قسنطينة

صيدلية قيسرو

Grande Pharmacie Commerciale  
 Rue Curman CONSTANTINE  
 R. C. ٢١٥

صيدلية تبيع الادوية الرقيقة الخاصة والمقدرات الجديدة  
 بكامل انتقاء وزيد اقن وتطلي الدواء حسب تذكرة  
 الطبيب بكامل التحري وفي تبيع مرآة العيون من اعلا  
 ماركة واشهرها وتتكفل بالرسق الى الخارج في سائر  
 القطر الجزائري. فتصدرها فانها الصيدلية الشهيرة بهذه  
 الديار تجدون بها مرغوبكم

المطبعة الجزائرية الاسلامية

استنها نخبة من الشبيبة الجزائرية لنشر العلم والعربية وفن الطباعة بين ابناء الوطن  
 مديرها «خليل بن القسي»  
 وهي مستعدة لطبع الكتب والصحف والمطبوعات التجارية وفيها سرعة واتقان واسعار متبادرة  
 شمارها والنظام والاقتان

IMPRIMERIE ALGERIENNE MUSULMANE  
 33, Rue Alexis Lambert CONSTANTINE

Travaux d'Impression en Tous Genres  
 Qualité Supérieure  
 Impressions en Couleurs  
 Prix Inférieurs

انواع الصباط للرجال والنساء مطروقات المجلد على الشكل العربي باصنافه

ابن ابراهيم العربي بن محمد وشراح الشريف  
 بالروكوب عدد ٢ قسنطينة

ARTICLES INDIGÈNES  
 ANCIENNE MAISON BENHATTI FONDÉE EN  
 Ben Brahim Larbi & Charaf Cherif  
 2, rue Combes, 2 - Constantine

## صحن ديسك باتي

ليعلم كافة المسلمين انه يوجد في دار بنبرون السكائنة بنهج موديس ٣ قسنطينة  
 اصصان «باتي» فون من اعلى طراز بها اصوات والمان المشاهير والشهيرات من الفرنسيين والتونسيين  
 وقد احدثت اخيرا اصصانا من غناء مشاهير قسنطينة وشهيرات داخل البلد وخارجه  
 تغطي الصوت بالديانة قط، ولها صوت رخيخ يحرك للشعور  
 ومن التسجيلات التي استقبلتها هذه الدار تاجيل الدفع الى عشرة اشهر كما ان ثمن اصصانها اعطى ثمن غيرها  
 فان ثمن الصحن الواحد باحتين ١٢ فرنكا وهي مضمونة لدى الحكومة فاطلبوها بالصفون اسفله

J. & A. BEMBARON

3, Rue Morde, 3 - CONSTANTINE

بنبرون نهج موديس ٣ قسنطينة

Machines Parlantes et Disques PATHÉ

